

Porównanie tłumaczeń II Machabejska 1:33

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Kiedy to wydarzenie stało się jawne, doniesiono królowi Persów, że w miejscu, gdzie uprowadzeni kapłani ukryli ogień, pojawiła się woda, którą ludzie z otoczenia Nehemiasza oczyścili to, co konieczne do ofiary.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wydarzenie to stało się głośne i także królowi Persów doniesiono, że w miejscu, w którym uprowadzeni kapłani ukryli ogień, pojawiła się woda, a ludzie z otoczenia Nehemiasza oczyścili nią ofiary.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Як діло стало явним, і сповіщено цареві персів, що на місці, де сховали переселені священики огонь, появилася вода, якою і ті, що з Неемією, очистили жертви,